

CV

Malgorzata Stamm

Program Assistant for Slavic and Eurasian Studies  
University of Kansas Libraries  
Watson Library  
1425 Jayhawk Blvd.  
Lawrence, KS 66045-7544  
Work: 785 864 3476  
Cell: 785 393 4254

Education:

M.A. Slavic Languages and Literatures, University of Kansas, 1999

Ph.D. candidate, child language acquisition, University of Warsaw, Poland, 1976-1984

T.A. Pedagogy Department, University of Warsaw, Poland, 1976-1984

M.A. Pedagogy, University of Warsaw, Poland, 1976

Work:

I came as an exchange scholar from Warsaw University, Poland to the University of Kansas in 1984.

Since 1985 to present I have worked at the University of Kansas Libraries, in Cataloging, Reference and Acquisition Departments, at first as a student assistant and later as a permanent staff member. For the last ten years I have worked as a Library Program Assistant for the Slavic and Eurasian Studies Department, division of International Area Studies.

My duties include selection of Polish materials for the library, processing purchase orders of Slavic materials and preparing them for cataloging. I have a responsibility for hiring and training student assistant workforce, I am serving as a resource person for library patrons inquiring about Polish language, culture, society and history. I also serve as a resource and reference person for patrons inquiring about library collections.

Additionally, over the years I served as a Polish language instructor for the Slavic Languages and Literatures Department at the University of Kansas. Most recently, in the fall and spring of 2013/2014 I taught Polish 104 and 108, elementary language courses. In the fall and spring semesters of 2009/2010 I taught intermediate and advanced courses of Polish language and literature. I taught courses to students with minimum knowledge of Polish language, as well as to graduate students with advanced language skills.

I have prepared numerous translations of documents and other types of materials for patrons of the library and larger community. I served as an interpreter during court hearings, and during legal and medical depositions.

Interests & Service:

Polish literature, film and culture, including Polish cuisine and Polish music folklore. I was a presenter on Polish cooking segment in *Jayni's Kitchen* program broadcasted by Sunflower Cablevision. I am also

CV

interested in international folk dancing and participated in several performances for the KU community, Lawrence and Topeka. I also serve as an advisor for student organization: KU Swing Society.